



武總會訊 NEWSLETTER

Volume 2 October 2000

Chairman Message

It has been few months since the last issue of this newsletter. This has been an extraordinary busy period for the Federation.

National competitions organized by the Federation were huge success, seeing sustained improvements in competition standards. Both the National Schools Wushu Competition and National Wushu Competition attracted record numbers of competitors and clubs. Similarly, the Lion Dance Competition Final at Ngee Ann City was very well received.

Our national Wushu team has been very busy as well. Following an intensive training camp at Beijing, they attained excellent standards at the recent Beijing Invitation Meet. Congratulations and keep it up!

The fund-raising dinner for our new premises was a tremendous success with very generous contributions coming from our members. The dedication and commitment to the future of Wushu in Singapore was clearly evident in this spirited response.

I would like to welcome our new manager, Ms Ng Poh Chuen to the Federation Office. She will help supervise the daily running of the Federation. The Office will now be open at night three times a week to better serve you.

You and our committee members have sacrificed much to contribute to these success for which I am very grateful. It is your efforts that have propelled us thus far, and it is only through the common goal of promoting Wushu in Singapore. Let us all work together to make the new millennium a new and memorable chapter in Singapore Wushu.



主席：杨巨昌医生
Chairman: Dr Yeo Ker Chang

主席的话

时间过得很快，自从发出第一期会讯后，至今不觉已有好几个月了。

这期间，对武术总会来说，可算是一段相当忙碌的日子。

由武总举办的全国武术赛取得了巨大的成功，同时也促进了比赛水平的日益提高。

全国赛、校际赛都吸引了更多比赛者和俱乐部团体的参加。此外，义安城全国舞狮锦标赛也取得美满的成绩，深获好评。

与此同时，我们国家武术队员也非常繁忙，继参加北京训练营后，他们在北京邀请赛中也取得了优异的成绩。在此，我除了祝贺他们，也希望他们再接再厉，努力更上一层楼！

我们8月2日假海皇剧院举办的建所基金筹款晚宴在许多热心支持者，慷慨解囊大力的支持下，也取得完满的成功。

在此，让我们欢迎新任经理吴保露小姐，她将会负责日常的事务工作。为了更好的服务，目前总会办公室每星期多开放三晚工作。

最后，我代表总会非常感谢您和所有其他会员为这些成功所作出的贡献。正是因为您的不懈努力，我们才能不断取得进步，也正是通过这些持续不断的进步将能够使我们达到共同的目标，那就是大家团结起来，保进新加坡武术水平的不断提高。让我们携手在新纪元里，为开辟新加坡武术历史新篇章而共同努力吧！

新加坡
全国武术总会
Singapore
National Wushu
Federation
88 Tanjong Katong Rd
Singapore 436958
Tel : 746 3026
Fax : 747 5977

版头题字：
邱少华先生

主编：林子夜

排版：大众出版企业

建所基金筹款晚宴

2000年8月2日晚上7时30分在海皇歌剧院举行
大会贵宾：内政部长暨人协副主席黄根成先生



陈原生会长：筹建中的新会所设备，将能加强总会与属下团体的联系，并进一步推广我国武术运动的发展。

晚宴共筹得90万元款项。
黄根成部长颁发纪念座给捐款超过一万元的机构和人士。

捐款最高的三家机构：

义安城	10万
李氏基金	6万
观音堂	5万

个人：

吴学光	5万
名誉会长曾汉水	3万
第一副主席洪鼎良	3万
陈美英	3万

新会所与布莱德岭民众俱乐部同位于实龙岗二道四楼，现已建至二楼，应该会在2001年底落成，2002年初启用。新会所全冷气设备，包括室内练武馆，多间会议室，办公室、健身室，讲堂，武术活动室等等。

新会所耗资200万，目前总会已筹得一半数目。我会全体理事将继续努力，以筹得另一百万元来完成此目标，因此希望能继续得到您的大力支持与赞助。

《武坛》

欢迎您参与耕耘

由本会出版组精心编辑的第57期《武坛》，今已出版。

本期有多篇国内外武术名家撰写的佳作，武总主要讯息、专访及所属团体活动汇报等。

面世已有十多年，并获得世界各地的中华武术界崇高评价的《武坛》国际季刊，欢迎大家参与耕耘。

举凡论述、报导、介绍本门功夫、活动庆典、武林小品、新知等都在欢迎之列，来稿请附图照，作者姓名，地址和联络电话。寄交《武坛》编者收。

请合作勿一稿两投，或抄袭、歪曲事实。



拜访与交流

※ 7月10日傍晚，香港中国国术总会主席江沛伟，副会长龙启明到访本会，由杨巨昌主席，卓清海、张成雄、黄金富、陈源基主任及理事王振源负责招待。

※ 7月12日下午，中国国家体育总局副局长张发强，龙狮运动协会主席王筱麟等一行人前来本会访问交流，陈原生会长、杨巨昌主席、曾汉水顾问和多位理事都出席了有关交流会。张副局长说，龙狮属新兴的民间项目，而新加坡的龙狮活动向来都被肯定与重视。

国际会议

※ 国际武术联合会

第十二次执委会会议

日期：2000年6月20日

地点：马来西亚首都吉隆坡

武总代表：陈原生会长

※ 亚洲武术联合会

第十二届执委会会议

日期：2000年7月17日

地点：日本东京

武总代表：名誉顾问陈鸿发上校

※ 东南亚武术联合会

日期：2000年6月19日

地点：马来西亚首都吉隆坡

武总代表：主席杨巨昌医生

副秘书长许晋阁

2000年特别会员大会

日期：2000年9月10日（星期日）

地点：武总礼堂

时间：上午10点30分

出席团体：64

大会一致通过两项修发章程和两项议决案。

全国武术锦标赛 选拔国家队接班人

新加坡全国武术锦标赛於6月17日至6月21日假繁华世界体育馆举行, 本局的比赛项目包括传统武术、自选武术套路、国际竞赛套路及对练和团体操, 场面非常热烈, 武总也从本局的优胜者中选取国家队队员, 有一百多位优胜者入选国家集训队, 为我国国家武术队提供大量的接班人。

为了节省人力, 财力及更有效的举办下一届全国武术赛, 在本届赛后工委会开了检讨会, 有以下重要的决定:

- (一) 取消自选项目的比赛
- (二) 取消乐龄42式剑的比赛
- (三) 不能同时参加太极刀及太极剑的比赛
- (四) 团体操的比赛不能以一两个人的形式作表演
- (五) 传统拳的比赛项目必需写上套路名称
- (六) 优胜者在领奖时需穿整齐的服装及运动鞋

请有意参加下一届全国赛的团体在准备比赛项目时, 对以上的改变多加注意。

龙的讯息



目前我国舞龙界在技艺、表演形式方面, 已经发展成为两类形态, 其一是中国式舞龙(注重人体动作表现)。另外一种是新加坡式舞龙(夜光龙), 首創於1967年, 或可称之为国宝(具代表性)。

在过去, 由於客观因素的竞赛章程, 常造成参赛者的不便及纠纷, 因此, 我们正计划探讨一套统一章程, 以期比赛能在更合理公平的情况下有所改善。而我国的舞龙队伍, 今后也更需加倍努力, 有了合理统一一条规, 参赛时才能与人竞赛!

另, 明年全国舞龙(夜光龙)锦标赛, 预定在6月到9月间举行, 希望大家提早准备。

本会舞龙主任陈源基报导

2000年全国校际武术锦标赛简报

2000年全国校际武术锦标赛在6月3日及4日, 于公立培群学校举行。参加院校有小学组23间, 中学组31间, 公开组16间, 共70间; 参赛人次为686人。

主持开幕典礼的贵宾是我国教育部体育活动中心主任陈



校际赛进行中。杨巨昌主席(中)许晋阁副秘书长(右)及余伟传第三副主席。

国恒先生。我会主席杨巨昌医生亦出席了开幕典礼, 并发表谈话; 他希望武术能在教育部的重视下, 在学校得到更好的发展。

赛会在工委会主席余伟传先生的领导及各组人员的通力合作下顺利圆满举行。

本会副秘书长
许晋阁报导

出征

※ 第五届亚洲武术锦标赛

日期: 2000年10月28日至11月6日
地点: 越南
领队: 张成雄
教练: 苏自芳, 吴秋花, 冯坚江, 黄金富, 王振源

运动员

男太极: 吴秋彬
女太极: 邱慧娟, 廖燕燕, 陈贞霓
男长拳: 梁文耀
女长拳: 梁瑞燕
男长拳: 陈俊铭, 庄志强
乐龄男太极: 潘维炎
乐龄女太极: 陈素芳

为了让国家队队员能体验比赛的场面, 武总也在10月21日假蔡厝港民众俱乐部举行模拟赛, 让参赛的选手感染比赛的气氛。在晚上7时30分开始的模拟赛, 并安排裁判员为选手打分, 让他们体验真正比赛的压力。

※ 中国三水“健力宝杯” 第一届世界龙狮锦标赛

日期: 2000年11月9日至11月14日
地点: 中国广东三水市
总领队: 名誉顾问曾汉水BBM
参赛队伍:
舞龙: 诚敬会龙狮团(1999亚军)
舞狮: 威劲龙狮学院(1999冠军)
北狮: 裕廊镇民众俱乐部
裕文龙狮团(2000冠军)

※ 炎黄杯国际龙舟龙狮系列赛

地点: 中国厦门
舞龙: 惹兰勿剎民众俱乐部龙狮团
(1999新加坡全国第4名)
日期: 2000年9月29至10月10日
舞狮: 义峰艺术研究院
(1999新加坡全国第3名)
日期: 2000年10月6日至10月10日

本地赛事

全国散打锦标赛暨 青少年国际规定竞赛套路 武术赛

为今后国际武坛上争得一席之地, 也为往后的国际赛作好备战, 本会已定下日期举办上述赛事。

日期: 12月8至10日
地点: 芽笼室内体育馆
报名截止日期: 11月4日

志向多面、巾帼豪情新经理 ——吴保露自述

我姓吴名保露，于2000年7月17日加入武总担任经理。申请这份工作的当际，也只怀有一个理想——就是希望在推广武术的过程中，有机会出一分微薄的力量，如果能够把武术在新加坡的地位提高到人人趋之若鹜，在区域与国际赛上夺杯连绵不绝，那将不愧于许多默默耕耘的武林前辈。

我的专业背景包括行政、律政、证券操作管理、人事发展与管理等。恳切希望我的工作经验能给武总带进新概念及在操作上能作点贡献。

我个人的爱好除了西洋古典音乐外，也会弹柳月琴，对画画也颇有兴趣。除此，我也是标准的“网中人”，不管上国际网络，还是出海撒网都是我的嗜好。在动方面，我曾经是学校排球队队员，离校后也常爱踏脚车夜游，而对武术的执著与欣赏更是我从小到大永不改变的最爱……



国家武术队 新聘中国教练 冯坚江简介

为加强和提升新加坡武术、长拳、刀、枪、剑和棍的争霸实力，总会新近聘请了来自中国上海国家级裁判冯坚江教练来新，协助指导国家武术队。目前，原有的两位国家教练分别是负责太极项目的苏自芳和南拳的吴秋花。

现年42岁曾多次代表中国武术队和上海市武术队出访欧洲、亚洲和非洲等20多个国家的冯坚江自85年开始担任上海武术院教练，去年底更在全国高级教练员培训班被评为优秀学员。

他也先后为上海市武术队培养了不少在全国赛都取得优异成绩的杰出人才，其中包括97年郭亮在男子剑术取得银牌、徐琳的女子刀术第4、双鞭银牌和沈惠莉的女子剑术和枪术金牌。

冯坚江表示，这是他第一次来到新加坡，他最大的希望就是进一步提升新加坡武术水平以及协助新加坡国家武术代表队在国际赛会上，取得好成绩。



行政助理
马希光

马希光，51岁，总会行政助理，剑桥普通水准文凭。

在警察部队服务24年，以警曹官阶荣誉退休。曾经当过私营公司管工、基层组织俱乐部副经理，育有一男一女。

壮年出任武总行政助理的马先生对编者说：“退休后能重获新工作，活到老学到老，我会好好的把握机会多学多做，努力尽我所能为武术总会作出贡献！”